

(12) DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIÉE EN VERTU DU TRAITÉ DE COOPÉRATION  
EN MATIÈRE DE BREVETS (PCT)

(19) Organisation Mondiale de la Propriété  
Intellectuelle  
Bureau international



(43) Date de la publication internationale  
4 juin 2009 (04.06.2009)

PCT

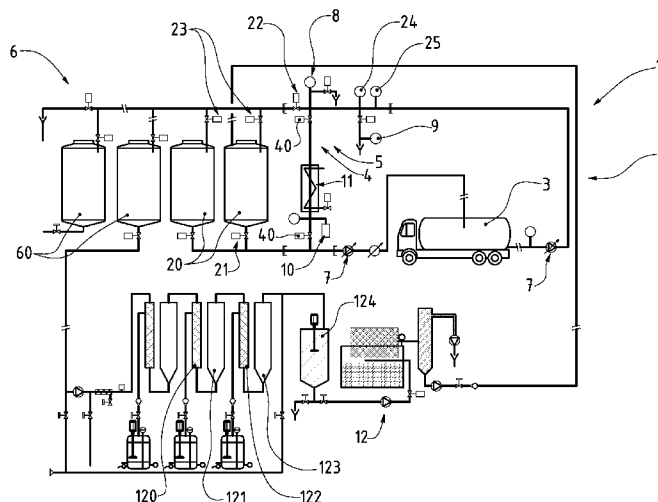
(10) Numéro de publication internationale  
**WO 2009/068824 A3**

- (51) Classification internationale des brevets :  
*B08B 9/032* (2006.01) *B08B 9/02* (2006.01)
- (21) Numéro de la demande internationale :  
PCT/FR2008/052048
- (22) Date de dépôt international :  
14 novembre 2008 (14.11.2008)
- (25) Langue de dépôt : français
- (26) Langue de publication : français
- (30) Données relatives à la priorité :  
07 59093 16 novembre 2007 (16.11.2007) FR
- (71) Déposant (pour tous les États désignés sauf US) : **IMECA  
PROCESS** [FR/FR]; 18, Avenue de Montpellier, F-34800  
Clermont L'Herault (FR).
- (72) Inventeurs; et
- (75) Inventeurs/Déposants (pour US seulement) : **TAS-  
TAYRE, Gilles** [FR/CA]; 3079 Fontana Court,  
CA-Burlington-on , Ontario L7M 2M1 (CA). **MERI-  
CAN, Franck** [FR/FR]; 297 Rue des Félibres, F-34070  
Montpellier (FR).
- (74) Mandataire : **RHEIN, Alain**; Cabinet Brev & Sud, 2460,  
Avenue Albert Einstein, F-34000 Montpellier (FR).
- (81) États désignés (sauf indication contraire, pour tout titre de  
protection nationale disponible) : AE, AG, AL, AM, AO,  
AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BH, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,  
CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DO, DZ, EC, EE, EG,  
ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, GT, HN, HR, HU, ID, IL,  
IN, IS, JP, KE, KG, KM, KN, KP, KR, KZ, LA, LC, LK,  
LR, LS, LT, LU, LY, MA, MD, ME, MG, MK, MN, MW,  
MX, MY, MZ, NA, NG, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT,

[Suite sur la page suivante]

(54) Title: METHOD AND DEVICE FOR WASHING A FOOD, PHARMACEUTICAL OR COSMETIC PRODUCTION PLANT OR THE LIKE

(54) Titre : PROCÉDE ET DISPOSITIF DE LAVAGE D'UNE INSTALLATION DE PRODUCTION ALIMENTAIRE, PHARMACEUTIQUE, COSMETIQUE OU SIMILAIRE.



(57) Abstract: The invention relates to a method for washing a production plant, such as a food production plant, that comprises: filling the plant to be washed with a cleaning solution; defining a cleaning closed circuit about the plant to be washed; monitoring the variation in at least one physicochemical parameter of the cleaning solution flowing in the closed circuit, said parameter being used for evaluating the pollution level of said cleaning solution; when the value(s) of said physicochemical parameter(s) become substantially constant, comparing the level reached with the initial level of the solutions; and repeating the above cleaning steps or rinsing. The invention also relates to a device for implementing said method.

(57) Abrégé : L'invention concerne un procédé de lavage d'une installation de production, par exemple alimentaire, dans lequel on remplit l'installation à laver (2) d'une solution de nettoyage, puis on réalise un circuit fermé de nettoyage (2) autour de l'installation

[Suite sur la page suivante]

WO 2009/068824 A3



RO, RS, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM, ST, SV, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, ZA, ZM, ZW.

NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

(84) **États désignés** (*sauf indication contraire, pour tout titre de protection régionale disponible*) : ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasién (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), européen (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MC, MT, NL,

**Publiée :**

- avec rapport de recherche internationale
- avant l'expiration du délai prévu pour la modification des revendications, sera republiée si des modifications sont reçues

(88) **Date de publication du rapport de recherche internationale:**

30 juillet 2009

---

à laver, on contrôle l' évolution d' au moins un paramètre physico- chimique de la solution de nettoyage circulant dans le circuit fermé, ledit paramètre permettant d' évaluer le niveau de pollution de ladite solution de nettoyage; lorsque la ou les valeurs de ce ou ces paramètres physico-chimiques deviennent sensiblement constantes, on compare le niveau atteint au niveau initiale des solutions puis on réitère les étapes de nettoyage précédentes ou l' on procède à un rinçage. L' invention concerne encore un dispositif pour la mise en œuvre dudit procédé.

**INTERNATIONAL SEARCH REPORT**

International application No  
PCT/FR2008/052048

**A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER**  
INV. B08B9/032 B08B9/02

According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC

**B. FIELDS SEARCHED**

Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols)  
A01J B08B

Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched

Electronic data base consulted during the international search (name of data base and, where practical, search terms used)

EPO-Internal

**C. DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT**

Category*	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
Y	WO 2006/032731 A (TAMPEREEN TEOLLISUUSSAEHKOE OY [FI]; PAHLMAN HEIKKI [FI]) 30 March 2006 (2006-03-30) paragraphs [0009], [0011], [0012]	1, 8, 10
A	*passages identiques*	3, 7
Y	EP 1 177 841 A (WEIGERT CHEM FAB [DE]) 6 February 2002 (2002-02-06) paragraphs [0021] - [0027]	1, 4, 8, 10, 12
A	*passages identiques*	9
Y	DE 36 42 611 A1 (HILGE PHILIPP GMBH [DE]) 23 June 1988 (1988-06-23) column 1, line 48 - line 59 column 3, line 67 - column 4, line 68	1, 4, 10, 12
A	*passages identiques*	2, 3, 11
	----- -/--	

Further documents are listed in the continuation of Box C.

See patent family annex.

\* Special categories of cited documents :

- \*A\* document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance
- \*E\* earlier document but published on or after the international filing date
- \*L\* document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)
- \*O\* document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means
- \*P\* document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed

- \*T\* later document published after the international filing date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention
- \*X\* document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone
- \*Y\* document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such documents, such combination being obvious to a person skilled in the art.
- \* & \* document member of the same patent family

Date of the actual completion of the international search

2 juin 2009

Date of mailing of the international search report

17/06/2009

Name and mailing address of the ISA/

European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2  
NL - 2280 HV Rijswijk  
Tel. (+31-70) 340-2040,  
Fax: (+31-70) 340-3016

Authorized officer

Militzer, Ernest

## INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International application No

PCT/FR2008/052048

## C(Continuation). DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT

Category	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
Y	WO 2004/071681 A (CLEANSOLVE HOLDING APS [DK]; FAMME PER BRUUN [DK]) 26 August 2004 (2004-08-26) page 4, line 5 - line 25 page 5, line 4 - page 6, line 4 example 1 page 15, line 14 - line 26 -----	1,10
A	JP 09 084519 A (IWAI KIKAI KOGYO KK) 31 March 1997 (1997-03-31) abstract -----	1,5,7,8

**INTERNATIONAL SEARCH REPORT**

Information on patent family members

International application No

PCT/FR2008/052048

Patent document cited in search report		Publication date	Patent family member(s)	Publication date
WO 2006032731	A	30-03-2006	NONE	
EP 1177841	A	06-02-2002	DE 50006605 D1	01-07-2004
DE 3642611	A1	23-06-1988	NONE	
WO 2004071681	A	26-08-2004	NONE	
JP 9084519	A	31-03-1997	NONE	

# RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE

Demande internationale n°

PCT/FR2008/052048

**A. CLASSEMENT DE L'OBJET DE LA DEMANDE**  
 INV. B08B9/032 B08B9/02

Selon la classification internationale des brevets (CIB) ou à la fois selon la classification nationale et la CIB

**B. DOMAINES SUR LESQUELS LA RECHERCHE A PORTE**

Documentation minimale consultée (système de classification suivi des symboles de classement)

A01J B08B

Documentation consultée autre que la documentation minimale dans la mesure où ces documents relèvent des domaines sur lesquels a porté la recherche

Base de données électronique consultée au cours de la recherche internationale (nom de la base de données, et si cela est réalisable, termes de recherche utilisés)

EPO-Internal

**C. DOCUMENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS**

Catégorie*	Identification des documents cités, avec, le cas échéant, l'indication des passages pertinents	no. des revendications visées
Y	WO 2006/032731 A (TAMPEREEN TEOLLISUUSAEHKOE OY [FI]; PAHLMAN HEIKKI [FI]) 30 mars 2006 (2006-03-30) alinéas [0009], [0011], [0012]	1, 8, 10
A	*passages identiques*	3, 7
Y	EP 1 177 841 A (WEIGERT CHEM FAB [DE]) 6 février 2002 (2002-02-06) alinéas [0021] - [0027]	1, 4, 8, 10, 12
A	*passages identiques*	9
Y	DE 36 42 611 A1 (HILGE PHILIPP GMBH [DE]) 23 juin 1988 (1988-06-23) colonne 1, ligne 48 - ligne 59 colonne 3, ligne 67 - colonne 4, ligne 68	1, 4, 10, 12
A	*passages identiques*	2, 3, 11
	----- -/--	

 Voir la suite du cadre C pour la fin de la liste des documents

 Les documents de familles de brevets sont indiqués en annexe

\* Catégories spéciales de documents cités:

\*A\* document définissant l'état général de la technique, non considéré comme particulièrement pertinent

\*E\* document antérieur, mais publié à la date de dépôt international ou après cette date

\*L\* document pouvant jeter un doute sur une revendication de priorité ou cité pour déterminer la date de publication d'une autre citation ou pour une raison spéciale (telle qu'indiquée)

\*O\* document se référant à une divulgation orale, à un usage, à une exposition ou tous autres moyens

\*P\* document publié avant la date de dépôt international, mais postérieurement à la date de priorité revendiquée

\*T\* document ultérieur publié après la date de dépôt international ou la date de priorité et n'appartenant pas à l'état de la technique pertinent, mais cité pour comprendre le principe ou la théorie constituant la base de l'invention

\*X\* document particulièrement pertinent; l'invention revendiquée ne peut être considérée comme nouvelle ou comme impliquant une activité inventive par rapport au document considéré isolément

\*Y\* document particulièrement pertinent; l'invention revendiquée ne peut être considérée comme impliquant une activité inventive lorsque le document est associé à un ou plusieurs autres documents de même nature, cette combinaison étant évidente pour une personne du métier

\*&amp;\* document qui fait partie de la même famille de brevets

Date à laquelle la recherche internationale a été effectivement achevée

2 juin 2009

Date d'expédition du présent rapport de recherche internationale

17/06/2009

 Nom et adresse postale de l'administration chargée de la recherche internationale  
 Office Européen des Brevets, P.B. 5818 Patentlaan 2  
 NL - 2280 HV Rijswijk  
 Tel. (+31-70) 340-2040,  
 Fax: (+31-70) 340-3016

Fonctionnaire autorisé

Militzer, Ernest

RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE

Demande internationale n°

PCT/FR2008/052048

C(suite). DOCUMENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS

Catégorie*	Identification des documents cités, avec, le cas échéant, l'indication des passages pertinents	no. des revendications visées
Y	WO 2004/071681 A (CLEANSOLVE HOLDING APS [DK]; FAMME PER BRUUN [DK]) 26 août 2004 (2004-08-26) page 4, ligne 5 - ligne 25 page 5, ligne 4 - page 6, ligne 4 exemple 1 page 15, ligne 14 - ligne 26 -----	1,10
A	JP 09 084519 A (IWAI KIKAI KOGYO KK) 31 mars 1997 (1997-03-31) abrégé -----	1,5,7,8

# RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE

Renseignements relatifs aux membres de familles de brevets

Demande internationale n°

PCT/FR2008/052048

Document brevet cité au rapport de recherche		Date de publication	Membre(s) de la famille de brevet(s)	Date de publication
WO 2006032731	A	30-03-2006	AUCUN	
EP 1177841	A	06-02-2002	DE 50006605 D1	01-07-2004
DE 3642611	A1	23-06-1988	AUCUN	
WO 2004071681	A	26-08-2004	AUCUN	
JP 9084519	A	31-03-1997	AUCUN	